3 ЛІТЕРАТУРНОЇ СПАДЩИНИ

Дмитро Туптало

«РУНО ОРОШЕННОЕ»

(Підготовка тексту, передмова та коментарі О.Тарасенка)*

РОСА ВЛАГОЛЬЯНЇЯ.

БлагодЬянїя богатство всЬм источи, вся бо можеши, яко силнаго в крЬпости Христа рождшая (Параклис).

Чуло 17.

Павла Домантовича, обывателя Черньговского, на одрь бользни лежаща, ели жива, привезено в Монастир Ілинскій, первой седмици Великаго поста, з пятници на суботу. Идеже егда о нем бысть прильжная от Иноков тамошных к Богу и Богородици молитва, скоро оздравь. Се благодьянія Богородичино, цьлити недуги, молитвами яже к Сыну своему и Богу нашему о нас творит. /

ВЕСЬДА.

Кто когда под небесем обращет Благодателя по Бозь лучшаго паче Владычици нашея? Благаго Царя благая Мати не престает благодья роду человеческому. И не всуе Церков источником ю приснотекущим проименова, яко же бо источник непрестанно, не точїю тогда, егда приходят почерпати, но и никому же почерплющу источает воды. Тако и Дьва чистая, неоскудно благодьтелствует всьм, добрым и злым, праведным и грьшным, прибегающим к ней и отвращающимся от нея, яко Іакову жидовину, о нем же Небо новое ^а: Сего в разбойники впадша, уязвенна и связанна, Дьва Богородица явившися, отрьши и исцьли, аще и не притькал к ней, поче же и отвращашеся от нея.

Помяну зде древняго Іакова, сей в пути спя, видит во снь льствицу от земля къ небиси, по ней же Ангели Божіи восхождаху и низхождаху [Быт. 28]. Почто Ангели они ни едино время имут покой, непрестанно восходят и низходят? Льствица она бяше образ Богородичин, сице // воспьвается: Радуйся мосте к небесем преводяй, и льствице высокая, юже Іаков видь. И того ради не имут покоя на ней Ангели, яко Богородица вели тим непрестающе со собою благодьтелствовати нам: да восходяще приносят к Богу молитвы наша, низходяще же да несут нам от Бога Божію милость и дарованїя. Ісаїя, пророчествуя о Дьвь Богородици, облаком ю нарече: Се Господь сьдит на облаць легць [Ісаїя 19]. И почто сице ю именова; внїмай винь: никогда же обрящеши время, внеже бы не узрьл еси облака на воздусь, аще днїю, аще нощїю. Очи твоя те бь въ свьдителство представляю, яже ти покажут всегда

^{*} Продовження. Початок у №№ 1, 2 за 2009 р.

обрьтающійся горь облак, и не всуе, ибо или дождевыя воды в себь носит, или о горячости луч солнечных осьняет и прохлождает, или еще будет светел, точію воздух, украшает и увеселяет зрьніе. Се тайна почто облаком Благодьтелку нашу Пророк нарече, непрестает бо от благодьянія ни малое время, всегда или дожд благодати Божія нам носит, исцеляя страсти, и врачуя болезни душ и тьлес наших, // или о горячности праведнаго гньва на ны движимаго осьняет ны, и прохлаждает своим заступленіем, или украшая мысль нашу, духовнь увеселяет сердца. И кто твоя благодьянія изчести может, о, Всемилостивая.

НРАВОУЧЕНЇЕ.

Благодьянїе всякое требует благодаренія. И нам прїємшим неизреченная от Божїя Матере благодьянїя, достоит не неблагодарным быти. Благодарни бывайте, рече Апостол: Кто бо чесого не благодарен, сего и недостоин [К Колос. Глав. 3]. Но что принесем, или что воздамы Дьвь Богородици о всьх, яже сотвори нам благая? Злато ли, или сребро, или каменїе честное? То она Госпожа наша сих Благих наших нетребует, все бо на земли честно, недостойно есть ея. Убо самьх себе ей отдадьм и доволна будет, нас бо, а не яже суть наша, требует, глаголя с Богом в писанїи къ коемуждо нас: Сыне, дажд ми твое сердце [Притч. 23]. Како же себе ей отдамы? Не инако, но очистившеся от всякїя скверны плоти и духа. Ниже бо земнїи Господїє сквернав // дар приемлют, то колми Госпожь Пренебесньй чист дар подобает, а нечист како будет приятен ей Пречистьй сущей? Тьм же да прїятньї Владичици нашой будем, очистившеся от скверн наших, воздадьм ей душу и тьло, ум и сердце, во еже служити о ньй в преподобїи и правдь, во вся дни живота нашего.

прилог.

Нечист хваляше чисту, но та непріяла. От устен бо нечистых некрасна похвала.

Нькто зьло грьшен и нечисть живый, не престаяше Владычицу нашу поздравляти Ангельским цьлованїем: Радуйся обрадованная, Господь с тобою. Сему случися нькогда в глубоцьй пустинь заблудити, идеже толико от глада изнеможе, яко отчаятися живота своего. Яви же ся ему Пресвятая Дьва со множеством девиц прекрасных, не сущи сладкїя сньди на блюдах сквернавых, и рече ему: яжд. Он же отвержеся глаголя: Аще и добрыя суть снь ди, но презьлныя ради скверны блюдов не могу я ясти. Тогда рече ему Дьва, тако ни яз могу прїяти по//хвалы, яже ми возсылаеши, аще бо и добри суть, но от скверных устен и сердца нечиста исходять, сего ради не прїятны ми суть. Иди убо очистися от нечистоты твоея, и тогда отверзеши уста твоя на похвалу мою, и наситишися небесныя пища. Сія рекши невидима бысть. Он же обрьтеся близь дому своего, и оттоль исправил есть себе покаянїєм.

РОСА МИЛОСТИВНАГО ПРИЗРЬНЇЯ.

Не браньте дьтем приходити къ мнь (Лук. Гл. 18).

Чудо 18.

Костантія обывателя Черньговского сын, именем Феодор, в льтех пяти, тяжкою феброю обят бысть не малое время [Року 1676]. Сего (егда различный врачеванія ничтоже успьша, немощ же боліе умножившися уморити его хотяше) скорбный родители поручиша добрьй Врачеб//ници Пречистой Дьвь, юже въ время Акафиста пред чудотворною ея Иконою, съ слезами моляху о исцьленій сына своего, еже и получиша, въ скорь бо чадо их первое пріять здравіе [В Пятдисятници].

БЕСЬДА.

Блюдьте, да не презрите единаго от малых сих, рече Господь. Не презрь Мати Господня малаго сего Феодора, но подаде ему скорое здравїе, кого бо та, Милостивная присьтителка, презирает? Никого же, но на всьх

благосердым своим Оком призирает. Призирает она на старыя. Жезл старости Мати Бога Выншяго [Параклис]. Призирает на младыя: Радуйся, добрая младопитателнице дьвам. Призирает на Праведныя. Радуйся, всьх Праведных Божественное удобренїе [Акафист]. Призирает на грышныя, грышных молитвы пріємлющи. На весь мір призирает: Радуйся, всего мира очищеніє. Не всуе солнечную взя на ся одежду, яко же бо солнце // сіяет на благія и злыя. Тако Пресвятая Дьва, облеченная в солнце, не точію добрых, но и злых имать на пилном своем оку [Апок. Гл. 12]. Ишущу Ироду убити Рожденнаго въ Вифлеемы Царя, Мати съ отрочатем бытт ва Египет [Матф. Гл. 2], по что? Не можаше ли укритися от Ирода покрываяй и храняй вселенную? Можаше. Но да Дьва Богородица призрит на злыя Египтяны, и призрыніем своим исправит я, и добры сотворит, сокрушивши их идолы, того ради емлется египетска пути. Нынь о Мати Царя Небеснаго:

ВЬм по что с Сыном си в Египет градеши,

Да вся Египетская идолы сотреши.

Египтом ми есть сердце, а идолы страсти,

Зде призрЪвши повели идолом низпасти.

Солнце на висоть сїяя, и глубочайшїя низины свьтом своим просвьщает, отколь глаголет Давид: несть иже укрыется теплоты его. Дьва Марія аще и превышше всьх небес предстоит одесную Бога, обаче и внижайших удолех сущих зрит, и о тьх промышляет, и ньсть иже не тоя живет промышленїем и молитвами. Тако к ней Августин блаженный вьщает: Ты едина еси, иже в небесех // попеченіе о нас имаши, и спасеніе нам строя от бьд избавляеши [Вьнец, 10]. О, Всеблагая, не презри и мене грьшнаго, но призри на мя и помилуй мя.

НРАВОУЧЕНЇЕ.

Аще хощем да Мати Божїя с Сыном своим и Богом, никогда не отвратит от нас свЪтлых и милосердных очес своих: будЬм всегда малыми дЪтми, не умом же, но злобою, си есть незлобиви будЬм, а незлобивїи прилЬпляются Господови. Незлобїе же раждается от смиренїя, смирит ли себе кто по истинЬ, сей до конца незлобив. Кая тако добродьтель, яко смиренїе привлачит на ся милостивныи Господнь очи, на кого призру, глаголет Господь, токмо на смиреннаго. И сама Владычица наша сею добродьтелію, очеса вышняго на ся обрати. Призрь, рече, на смиренїе рабы своея [Пьснь Богородице]. Сею добродьтелїю и мы сотворьмся малы, да угодни будем очесем Божіим. ВЬ дати же требЬ яко три суть съвершеннаго смиренїя степени. Первый: Покарятися ста//рЬ йшинЬ, не привозносити же ся над равных. Вторїй степень: Покарятися равным, не превозноситися над менших. Третій степень покаряти и меншим себЬ, и вмЬнятися ничто же быти, яко единому от скот, недостойну со пребывашя челов вческаго. А иже себе тако умалит, сей велій пред очима Господа своего будет, и узрит славу его, тако глаголет Ісаак пресвитер: Нивочтоже вмьни себе самаго, и узриши в тебь самом славу Божію, идеже бо раждается смиренїе, тамо слава Божія въсїяет /Ісак отвержен. мира, глава 13].

прилог.

Паче иньх добрых дьл, спасет человька смиренїе, еже быс нелюбит от выка.

Отцу Макарїю явися иногда бЬс, и рече ему: много бЬди от тебЬ терплю Макарїе, и не могу тя одольти. Се бо все еже ты твориши, творю и аз: постишся ты, не ям и аз накогдаже. Бодрствуеши ты, ниже яз когда сплю. Ты чист, ни аз свЬм смЬшенїя женска. Отверглся еси имЬнїй, аз // ничтоже имам в мїрЬ, ниже ищу богатств. Едино есть в тебЬ, имже мя побЬждаеши. Вопроси же его Макарїй: и что есть сицево? Отвеща бЬс: смиреніе твое, его же яз имЬти не могу, то мя побеждает, и того ради ничто же ти могу сотворити.

РОСА МАТЕРСТВА СИРОТАМ.

Та Мати всьм живущим (Бытя 3).

Чудо 19.

От града Седнева ⁶, суща близ Черньгова, Кирило Давыдович жилец тамошній, прислал к Пресвятьй Богородици в Монастир Їлинскій сиротку родом з Полтавы, именем Татіяну. Сію мучаше дух нечистый, равнь оному о нем же пишется в Евангеліи: идеже аще имет его разбивает, и пьны тьщит, и скрежещет зубы своими, и оцепеньвает. Сію Та//тіяну яко ведоша в Церков, абіе сотрясе ю дух, и падши на земль валяшеся пьны тьща, и много пружався изыйде из нея.

БЕСЬДА.

Прїйдьте семо всь сироты, иже не имате отца, ни матерее, ни другов, зде соберьтеся. Се вам Мати Пречистая и Благословенная Дьва, много лучша паче родившея вы. Рече иногда создатель: аще и Мати забудет чадо свое аз тя незабуду [Ісаїя, гл. 49], о коль велико благоутробїе Божїе! Но и Пречистая Дьва такожде может рещи, уподобися бо въ благоутробїе благому Богу. Смотри како ону вышереченную сироту Татїяну Матерски помилова, лютаго мучителя от нея отгна, и здравїе ей подаде. И кто безнадежден есть благоутробїя ея, видя ю толико милостивую и чадолюбивую? Слышасте ли Неясить растерзающу утробу свою чад ради? [Пелькан] Се видьте в голубиць Райстьй в Пресвятой Богородици, пощадьнна ли есть утроба // ея возлюбленная, глаголю Сын сладчайшїй? Не растерзан ли есть лють страстми? Расхищаху его вси мимо ходящїи путем [Псал. 28]. Се нас ради быст Сын Девическ уморен, да мы от смерти избавимся. И кто здЬ ту ДЬвицу не наречет Матерїю себь, видя единароднаго Сына ея растерзанна, да мы усыновлеше получим? Даст нам образ чады Божіими быти. НЬсть ли кто чел орла зЬлнЬ прильжаща чадом своим? [Іоан, гл. 3] Орел покры гньздо свое и на птенца своя вождель [2 Закона, глава 38]. Но Матери нашей Преблагословенный даны быша двЬ крилЬ Орла великаго, то уповаим, яко она покрыет ны Кровом крилу своею [Апокалип. Глава 2]. Извыщаваемся о покровителствы ея от Андрея святого юродиваго, сей видь ю въ Влахернстьй Церкви люди покрывающую, тако имать о чадьх своих прильжное попеченїе. Не забуди убо имене аще и неключимаго, о Мати всепьтая.

НРАВОУЧЕНЇЕ.

Добра нам есть Мати Пресвятая Богородица, требь убо да и мы незлы сынове ея будем, // не невьмы какова человька Господь Матери своей Преблагословенный, под Крестом усыновляет на Голгофь: Видьв Ісус Матер и Ученика стояща, его же любяше, глаголя Матери своей: Жено, се сын твой. Потом же глаголя Ученику: се Мати твоя [Іоан, 19]. ДЬвственника ДЬвЬ, Чистаго Пречистьй, Любимаго Ученика любимой Родителници дает за сына. Трое зде хотяй Сын Богородичін быти да внемлет: чистоту, ученичество и стоянїе под Крестом. Нибо инако достоин кто нарещися Сын ея, аще не потщится быти чист, аще не будет Христов Ученик, аще не станет под Крестом. Убо да будем любими, либо и недостойнїи, сынове Матере нашея Премилосердныя, попець мся о грь сех наших, по силь нашей очистити я, отложше всяку скверну цьломудринь поживьм. К сему Ученици Господни сотворьмся, послушающе и храняще Заповьди Господня: Не слышатели бо, но творци закона оправдятся [К Рим. Гл. 2]. Станьм же и под Крестом, ибо не индь Богослов святый сподобися Маріи въусыновленъ быти. Под Крестом же стояти како? Всегда имьти пред умными // очима своими Распятаго Господа: Несудих, рече, ино что видьти во вас, точїи Господа нашего Ісуса Христа, и Сего распята [Корин, гл. 2]. Сораспинати же ся Господу своему состраданїем и умерщвленїем своих похотій, и (к ним же обыкохом) грьховных страстей, сим бо запечатльем сыновство наше, и възлюбит ны Благая всего міра Мати, аще умрем грь ху и оживем Богови, аще духовнь мученичество понесем, аще изволенїем сотворимся мученики. Ньст бо Сын Маріин, иже не мученик. Естественный ея Сын Ісус Христос умрьт за ны. Приобщенный ея сын Іоан умрьт за Христа. То и мы сынове ли ея есмы; самоволнь постраждьм и умрьм за Сына Божія аще и без крове. Самоволное же Христа ради без крове мученичество, сице описуется:

Идол есть грЬх.

Идолское капище есть грЬхолюбное сердце.

Идолопоклонник есть грЬховным страстем работаяй.

Идолопоклоніе есть страстолюбіе.

Мученический подвиг есть съпротивлеше грЬху.

Мучитель есть злый обычай грЬховный, или налог къ крЬху.

Слуги мучителевы суть помыслы скверныи къ грЬху влекущїи. //

Многоразличное мученїе есть ми борба со помыслы скверны.

Отверженіе Христа есть съизволеніе на грЬх.

Пожерте Идолу есть замышленнаго грьха дьлом исполненіе.

Сим любве ради Христови съпротивляяйся есть без крове мученик, и добрїй подвижник. Сицеваго мученика, о коль Пречистая Мати любит и в Сына мьсто его имать.

прилог.

Мученика изволна аще и без крови, Як Сына ДЬва прїять во вьчнїя крови.

Въ Бобонїи, нькая Дьвица в затворь сущи, служаше Богу. Единоя нощи, узрь вши свьт скважнею входящ в келїю ея, ужасеся мня яко уже день, и скорбяще, яко нощных по обычаю несоверши молитв. Отверзши же оконце, еже бяше къ Церковной оградь, зрит Пресвятую Богородицу, яко солнце сїяющу, стоящу при гробь нькоего юноши вчера погребеннаго. На гробь же сидяще голубица бьла паче сньга, сію Пречистая простерши руць прїят, и в ньдра своя вложи. Еже видя девица она, аще и страхом веліим // обята бысть, обаче дерзну вопросити, глаголя: И кто еси ты Госпоже моя? Она же рече: Есм Мати Христова, прїйдох же зде пояти душу сего юноши, иже изволенїем бяше Мученик. Сія рекши, отийде от очїю ея. Видители, кто синовства Маріина достоин? Подражайте убо таковаго.

РОСА НАДЕЖДЫ НЕНАДЕЖДНЫМ.

Надежде ненадеждным, Помощнице немощным, и Ходотаице всьм грьшным: ты мя покрый и заступи от всьх бьд и нужд душевных и тьлесных (в Поклоненїи).

Чудо 20.

Есть град впредъль Черньговском, рекомый Сосница В. З того града прійде в Монастир Їлинскій нь кая жена, именем Агафія, и принесе на образ Пресвятой Богородици монисто Кораліовое сседма Крестиками сребраними [Року 1676. Августа 26]. И таблички двь сребрный, и то о себь под совьстію исповьда: аз, // рече, двенадесят недьл болях, в коей бользни сотворися вред великій и не исцьлный на шіи моей, от него же несказанную терпь бользнь. И уже отчаяхся живота моего, такожде и сущіи при мнь ненадьяшася живу мя зрьти. Тако чающей мнь часа смертнаго, се ньціи от сось д посещающих и прысидящих ми, иже бываху зде на поклоненіи, и о чудесех бывающих слышаху, рыша мнь: обыщайся помолитися Чудотворному образу Пресвятой Богородици, иже в Черньговь у Іліи святого, и выруй, яко здрава будеши. Сія аз слышащи, аще и не устнами, уже бо немогох языком что провыщати, обаче умом при//зивах усердно

Пресвятую ДЬ ву в помощ, творящи обЬ т ити пЬ шо поклонитися святому образу, о нем же слышу. И не умедли скорая Помощница, но скоро услыша и помилова, в то бо врямя прїях ослабу от болезни, и вскорЬ оздравЬх добрЬ, и се обЬщанїє мое исполняю.

БЕСЬДА.

Кто тЬлом точію, яз же и душею болей, давно бых от чаял обоего здравія, аще не бы тя имЬ л надежду, Богородице, яже всЬ х уповающих на тя не посрамляеши. Мнози въ мнозЬх надежды своя полагают: немощнїи въ врачех, здравїи в кр Бпостех сылы своея, богатыи въ сокровищах своих, рабы въ Господіях своих, Господій въ благополучій своем. Но, о человьщи, сьмо со мною обратьте вся своя надежды [Лук. Гл. 4]. Врачеве да цьлятся сами, здравїи да зрят крЬпость свою // въ гробьх, богатїи да плачутся о лютых скорбех грядущих на них, рабы да вЬдят Господій своих благодать на пестрЬм конЬ яздящую, Господїи да зрят яко скоровратным их благополучїе бЬжит колом / Іаков, глав. 5]. Вы же зде в непостыдный заступници положыте надежду, и всего еже требуете нелишитеся. Недузїи требуете ли здравїя; надЬйтеся на ДЬву Богородицу, та из нездравїя въ здравїе претворяет. Здравїи требуете ли крЬпости и силы; обрящете то въ Рождшой Господа крЬпкаго и силнаго, Господа силнаго во бранех. Богатеств ли вам требь; и гдь лучше обогатитеся, яко при той, яже носит на руку своею имущаго в шуици своей богатство и славу. Рабы и господїє надьйтеся на Госпожу, рекшую о себь: Се Раба Господня, та вы научит работати Господови, Господствовати же над страстями [Лук. Гл. 1]. И всяк ненадеждный, паче же отчаявшїйся спасенїя своего грьшниче, возложи надежду на сію, яже есть едино грьшником прибЪжище, ненадеждным надежда, побеждаемым помощь, готовое заступленїе к ней прибегающим. На ту надью//щеся не погибнеши, кто бо надежду возложивый на ню погибе? О, Добрая надеждо моя, упованїе мое от сосцу матере моея [Псал. 21], к тебь привержен есм от ложесн, от чрева матере моея ты еси моя Покровителка, не остави мене и не отступи от мене.

НРАВОУЧЕНЇЕ.

Внемаем любимици винь, ея же ради реченная Анна прійде от града своего, помолитися усердно Пресвятой Богородици: яко боляше и о здравь благодатїю Богородичиною. Смотрьте како всьх промысленик вся на ползу строит, многащи наводит на ны различныя бользны да уцьломудримся, да останемся грЬ хов, да притецем к Богу покаянїем. А яко истинно то есть, послушаим отец святых. Святый Калист глаголет: благ сый и всьм спастися хотяй Бог, множицею попускает людем в болезни впадати [В Недьлю 6, по Святом ДусЬ], да очистятся от грЬхов грЬхами одержимые, тако бо гласом Божественнаго Пророка Іерем Би глаголет: бол Бзнми и ранами казнен будеши Іерусалиме. И Григорій На//зіанзен вЬщает: Востинну бользнми тьлесными душа къ Богу приближается. И другій Григорий Папа Римский глаголет, яко Бог человька уязвляя, здравїе подает, и егда избранных своих из внь казнит, хощет да внутр живы будут, умершвляет да оживит, бїет да исцЬлит. И Исидор: бользнь тьлу, здравіе есть душь, бользнь силу вождельній плотских пресьцает. Егда убо приключается нам больти ть лом, от сего познаваим благостиню Божию, яко сим ведет ны ко покаянїю. И неотчаевающеся, но надь ющеся на милость его благоутробїя, исправляим свое житїе, имуще пособицу нашу Пресвятую ДЬву.

прилог.

Иже зол бяше прежде, нынь добрїй зьло. Грьшник в чувство приходит, егда болит тьло.

Святый Іоан Милостивый, повьдаше о нькоем мытнику Петрь зьло не милостивом, иже имый чим ударити и отгнати от себе про//сяща нища, верже приключшимся хльбом нань и в лице удари его. Сему не по мнозьм времени

попусти Бог впасти в недуг зЬлный, яко до смерти боляше. И бысть в удась, видит себе восхищена на суд, идеже бьсы вся грьхи его от юности содьянная на вазь положиша. Ангели же никоея внем обрьтоша добрадьтели, во еже бы противу грьхом възложити, токмо хльб, он им же порази нищаго в лице, и сей в милостиню вмьняюще, положиша на вазь, и сташа бьсы равнь [Шали]. Посем глаголаху Ангели к нему: Петре, иди приложи къ хльбу сему, да претягнет твоя страна. В себе же пришед Петр, и помаль оздравьв, толико уцьломудрися, яко вся и предаде себе въ работу Христа ради, и цьну за ся взятую убогим раздаде. Сподоби же ся и даря от Бога сицеваго, яко ньма и глуха исцьли словом. Зрите промысл Божій, како наказав бользнїю тьлесною, в толикое цьломудрїе сего приведе. //

РОСА ВЛАГОУТРОВЇЯ.

Росу твоего благоутробїя подаждь ми Пренепорочная чистая, гръховным зноем тающему, печаль сама устужающи ми, и радость Божественную подающи (Дамаскин в главь 4; в Четвер на Павечернь, Пьснь 3).

Чудо 21.

Близ Монастира святаго Пророка Ілїи, немногіє подданіє тогожде Монастира пребывают, з тъх една жена именем Марина, в тисячашесть сот седмдесят шестом году, от Недъль Фоминой [Року 1676. Септем. 16], впаде в недуг таков, в яць м же бяше она, юже Евангеліїє поминает: Бь сляка и немогущи восклонитися отнюд [Лук. Гл. 13]. Сея Марины мати Анна, со плачем великим припадаше к святому Пречистой Богородици образу, просящи милости от нея, да исцьленіїе // подасть сляченньй дщерь ея тяжць болящой. Еже аще и нескоро, обаче добрь получи, над надежду бо тогожде льта, по Воздвиженіїи честнаго Креста, дщи ея Марина, отпущена бысть от недуга своего, и абіє простреся и славяше Бога и Богородицу.

ВЕСЬДА.

Не вьсть та Неблагоутробна быти, ея же утроба Благаго нам роди Бога. Апостол благоутробїем подвизаємый, глаголаше къ Учеником своим: Не тьсно в мьщаетеся въ утробу мою. Ночїе от святых къ всьх вмьщенію, пространЬйшее благоутробіе обрьстися может паче Маріина? [В Кон. Гл. 6] ВмЬ щается зде цЬ ломудренный, и грЬ шному здЬ же не тЬ сно. Ту имать кающійся свое мьсто, и отчаянному з непокаянным, яки къ Ноеву Ковчегу, не точїю чистым но нечистым животным, прибьжище невозбранно. Въ ея благоутробїи, душею и тЬ лом // болящїи, яко в болници, паче же реку въ Врачебници почивают и цьлятся всяко. Зде сльпїи прозирают, глусїи слышат, хромїи ходят, прокаженнїи очищаются, недузи отгонятся, мертвыи восстают, и кто ли бо чесого востребует, все получает въ благостынЬ ея, яже чрез стог пшеници в пьснех написуется: Чрево твое яко стог пшеници [Пьсни Пьсній, глав. 7]. Пшеница паче ин Бх с Бмен честн Бйша и потребн Бйша: благость Маріина паче всьх человьк болша, и коемуждо от вьрных зьло потребна. Не изочтенны сут зерна пшенични во стозЬ, тако ни богатство благости ея сочисляется. Пшеница, питая человька, содержит временный живот его. И наша Преизбранная Мысленная Пшеница Пречистая ДЬ ва, насыщая ны ХлЬбом животным, толико наш живот хранит, яко о ней живем ею содержимы.

Не затвори убо и мнЬ благоутробїя твоего Пречистая. //

НРАВОУЧЕНЇЕ.

Хотящая испросити цьлбу сляченньй дщерь своей мати, съ плачем великим припаде ко Богу и Богородици, и слезами отверзь благоутробїя двер. Нибо удобно кому отверсти чїе благоутробїе без сих ключей, без слез глаголю. Сими же и Рай отверзеши. Пишет Богослов, яко в Рай врата суть создана от бисер, сирь ч з перел. И едина каяждо врата бь ша от единаго

бисера [Апок. Гл. 21]. Бисер или Перла у Пїерїя, слезу образует, ему же согласуя и свида глаголет: яко егда въ соннЪм видЪнїи зрит кто перлы, плач знаменует. Томужде согласовати зрится и Святый Златоустый глаголяй: Очи Давидовы, дождем слезным украшенни бяху яко же маргаритами [Св. Златоуст, Гомиліа на Быт. 1]. Си есть перлами. Дивляхся, аще перли суть слез образом и плача знаменїем; то почто врата перловая тамо, едеже ничтоже слезно зрится, ничто же плачевно слышится, но вся суть неизреченнїя радости исполнена? Разсмотръв же познах, яко того ради, да хотящїи в Райскую // радость внїйти, не иными в ню входити тщатся враты, точїю слезами. Зриши ли в Рай врата з перлы? Перла же слезу образует; то вЬжд, яко слезою внїйти тебь в Рай подоблет, и несть инаго в Рай входа, кромь слезной перлы. Но которїи Рай челов Бкови лучшїй паче Божїя и Богородичина Благоутробїя, в нем же и самое Небо залежит; ибо вси благоутробїем Бога и Божія Матере молитвами, паче неже по своему достоинству, Небо насльдствуют. Ньсуть бо достойны страсти вЬка сего къ хотящей явитися славЬ /Рим. 81. Обаче и къ сему Раю, къ Божїю глаголю благоутробїю, не ина врата точїю бисер слезный. Прїйди поклонися, припади, и въсплачи пред Господем, сотворшим тя, и абїе посредь благоутробїя его обрящешися. Извьстися о сем от словес Іеронимових, им же ту перлу слезную похваляя глаголет: О слезо смиренная, твоя есть сила, твое есть Царство, ты не трепещеши суда, заграждаеши бо молчанїем уста врагов клевещушим на тя, и нЬсть возбраняющаго тебЬ входа къ Богу. Аще же сама к нему внїйдеши, не тщо // възвращаешися от него, что болье? Побьждаеши непобьдимаго, связуеши Всемогущаго, прекланяеши къ Благоутробію Сына ДЬвыя, отверзаеши Небо, прогоняеши діавола. Смотри како силна есть слеза къ отверстїю Божїя благоутробїя, убо сею яко же перловою дверїю в Рай, входи в благоутробїе его.

прилог.

Земна Владыку благают ношены Дары, Блага же слезы сокрушены.

Нькто по мнозьх грьсех, пришед в чувство бысть Мних, и по вся дни неутьшнь плакашеся о грьсьх своих, поминая день судный, и всем сокрушенїи сердца доволнїе поживе льта. Восхотьже Господь утьшити плачущаго, и показати како любит и приемлет слезы кающагося человька, явися ему в видьнїи, облечен Іерейскими ризами, нося и показуя потир полн слез [Кільг]. Еже видьв плачайся, паде ему на нлзь, неситною любовїю я лобызая, и въпроси Господа что бяше // въ святом потирь носимое? Рече же ему явлейся: се суть слезы грьшницы, плакавшей у ног моих, в дому Симона прокаженнаго, сія до нынь цьлы сохраних, яко мнь зьло приятны [Лук. Гл. 7]. Скончавшу же ся виденїю сему, быв в себь, обрьте сердце свое неизреченныя радости и сладости исполнено, и дивяшеся неизреченному благоутробїю Господа своего, ему же въ теплоть Духа до конца послужи. Смотри како слезы человька, в Рай благоутробїя Божія вселяют.

РОСА МИЛОСЕРДЇЯ.

Бодрною си молитвою, и не ищетною простинею ущедри нас, и подажд душам нашим милосердїе свое во въки источающи (в Повечерници великой).

Чудо 22.

Пред враты Монастира Ілинскаго, лежаше человьк нищ, именем Стефан, болей зьло, нозь имья великими струпы зраненны, яко не мощи ему ни мало ходити [Року 1676]. Сей цьлое // льто лежа, и милостиню от воходящих испрошая, прійде къ конечньй бользни, яко желати ему умрьти паче неже жити в толицей горести. Начат же прильжно малити Пресвятую Богородицу умилосердитися над ним, объщаяся труждатися в той обители до кончины живота, аще бы ему подала исцьленїе и силу. И бь видьти Лазаря гнойна

лежаща пред враты Монастирскими, желающа крупици благодати от богатой в милости и благоподатливой Неба и земли Царици, чесого и нелишися. Его же бо ненадьяшеся здравїя, прїят, и исцьленїе получи, и обновленную в себь крьпость услыша, ею же поработа в обители добрь, величая цьлебницу свою милосердную. //

ВЕСЬДА.

Ни на Небь ни на Земли обрящеши болшое по Бозь милосердїе паче Богородичина. Милосердни суть на Небеси Ангели, предстателствуют бо о нас, и ополчаются окрест нас: обаче и от тьх единаго видь Давид не милости внЬ убивающа Божія люди [2 Царство, глав. 24]. Мнози и на Земли человЬци обрьтошася милосердны, но не тако яко же Дьва Богородица, ея же милосердіе, Божію милосердію есть точно, обоя бо бездною наречутся. О Божіем Дамаскин: Въ бьзднь грьховной одержим, неизсльдную милосердія твоего призываю бездну [Октоих, глас 2, ПЬснь 6]. О Богородичном же тойжде: Милосердїя твоего бездну призывающу ми подажд, благосердаго Рождшая [Параклис. Пьснь 4]. Сію бездну кто измьрити может? О глубинно непостижимая милости к роду людскому! Мир сей яко шпиталь, исполнь кальк, болье неже в пяты притворах при овчей купели солежащих, и кто я врачует? Ты, Премилостивая Царице. В овчей купели, единою в лЬто бывающаго воды възмущешя чаяху, и то единаго // точїю болнаго исцьлеваше: в тебь же Богородице кипят всегда милосердїя воды, не единого в льто, но безчисленных кальк врачующїя. Да изочтет кто от милосердїя твоего бывающая исцьленїя, не точїю зде в Монастиру Ілинском от чудотворныя твоея Ікони, но и по инЬх мЬстех, яко же въ святой Печерской ЛаврЬ, в Новом дворЬ, в Купятичах е, и по различных странах, Монастирех, и ГрадЬх. По премногу же в Преславном Богоспасаемом Царствующом ГрадЬ Москвь, и во всей великой Россїи, идеже суть не изчетными Чудотворенїй прославлшїеся Иконы изображенїя твоего, Казанская, Владимерская, Смоленская, Иверская и прочїя безименныя, от них же да соберет кто исцьленныя кальки, да сочислит утьшенных от печалій, да совокупит приемших плястр на душевныя язвы. Но кто доволей сїе сотворити?

Скорье в веснь цвьты, в льть зочтем класы,

Веснь плоды, в зимь сньзи, в главь власы.

Скорье капль можем измьрити в морь.

И скорье вси звьзды исчитати горь,

Неже ли исчитаем Маршны чуда.

Являяся милосерд Веспесїан египтяном, глаголаше: // почерпьте от мене египтяне яко от вашего Нила. Аки глаголя: яко рька Нил, от него же вси черплете, подает вам неоскудны воды. Тако моя благость неоскудна, от неяже черпльте мое милосердїе. Но ложно рьць толицей со своим благосердїем себе уподобляше, могій в малыя горсти вомьститися. Се восписовати прислушает Рьць Божіей Дьвь Маріи, яже вод благодатей наполнися. Та не Египет точїю, но вселенную всю, Восток и запад, Полудень и полунощ напаяет потоками неизчерпаемыми милосердїя своего. Вопроси всякого върнаго, не причастился ли ея милосердїя? Всяко речет: ньсть ми инаго высочайшаго на небеси и на земли, яко же та по Господь моем Іисус Христь [Молитва по Акафіст]. Не имам иноя помощи, не имам иноя надежды развь Богородици, мню яко той о ея Милосердїи молчати будет, иже помнит себе когда тща и неуслышанна от нея изшедша. Но кто не услышан, кто не помилован, кто не обдарен от нея изыйде? Точїю той иже никогда не прибытал к ней, обаче она Блага является и не ищущим ея. Явися убо и мнь милосерда, о Преблагая. /

НРАВОУЧЕНЇЕ.

Милосердїя Божїя и Богородичина причащъся, исцЬлЬвый пред враты

монастирскими реченный Стефан, въздавше сїе работою прилЬжною в тойжде обители. Мы же грьшнїи, на всяк час Милосердїем Вышняго покриваемы, не хощем ему работати вЪрнЬ, но работаем мїрови и его суетам, тЬлу и его похотем, и прелестем бысовским паче неже Богови. Горе нам яко избираем хуждое вмЬсто лучшаго, страстем нашим вмЬсто Бога служим, идеже бо кое въждельше повлечет человька, и ко яцьй вещи сердце чіе привязуется, се ему есть и Господь и Бог. Тако святый Іероним бесьдует: ему же Бог чрево есть, тому Бог нов есть, какови либо грЬхи имамы, и колико, толико богов новых имамы: разгнЬвахся, гнЬв ми богом есть, възрЬх на жену в еже въжделЬти ю, въжделЬше ми Богом есть, и всяк еже вожделЬет, сіе ему богом есть [Герон. на псалом 80]. Убо единому Вышнему Богу послужьм, неслушающе ниже работающе суетным господїям, // нибо можем двьма Господином работати, единаго бо возлюбим, а другаго возненавидим, или единага удержимся, о друзЬм же вознерадим, не можем Богу работати и мамонЬ. Глаголет Григорій Святый: никто же может в тойжде и единой вещи Всесилному Богу работати, и врагом его угаждати, не хощет сей быти друг Богу, иже врагу его угаждает [Григорій. Гомил. на Іезек.]. И дїоптра: не попусти Бог себь и да тону един и тойжде олтар подавати, и сего никогда же сподобишася филистимове, аще и всьми силами труждахуся. Не хощет Бог тамо мьсто имь ти грь ху, идеже лице его Блаженственное обрь тается, не терпит вкупь себь и мїру имьти поклонники.

ПРИЛОГ.

Мїру, тЬлу и бЬсу работают мнози. Ни во что же та мЬнит, хотяй жити в БозЬ.

Святый Іоасаф Царевич Индийскій, да неработает міру, Царство свое земное остави. Да не работает тьлу, заключен сый со прекрасною дьвицею, любве ея отвержеся. Да не работает // прелестем бьсовским, идолы попра. Наконец же вся уметы вмьни быти, да Христа приобращет, и сему поработа въ Преподобіи и правдь до блаженныя кончины своея во пустынь.

РОСА ОБУРЕВАЕМЫМ ПРИСТАНИЩА.

Пристанище нам буди влающимся, и отишіе въ пучинь скорбій (Акафист. ПЬснь, 6). Чудо 23.

Людин нькто в Черньговь именем Фома, Богу попускающу грьх ради, сицу наважденїем бьсовским безумися, яко искаша сам себе погубити [Року 1676, Августа 14]. Еже узрыше приключшїися людіє, едва нуждею его от толь извлекоша, и колтуны ему от главы изорваша, влекуще его с кладязя. // Он же исторгся от руки их, паки бьжаше къ водь топитися. За стражею же сый чрез ньколико дній и нощій, не можаше сна ни мало вкусити, бьсовскими мечтанїм и привидьніи устрашаємый. Сей егда приведен бысть въ Монастир Ілинскій, къ Чудотворному Пресвятой Богородици образу, абїє исць л ь, смысл, разум, здравіє и крыпость пріять.

БЕСЬДА.

Аки в мори в сей немощи человьк обуреваемый потопляшеся, и уже бы ему погрязнути, яко олову в водь зьлней, аще небы достиг пристанища небурнаго Пресвятой Дьвы.

Н Ь кто волненія и буры избыв, хвалится: Прійдохом на мЬ сто нЬ кое нарицаемое доброе пристанище [ДЬян. 27]. И гдЬ лучшое пристанище паче Маріи? // Та аще точію кто к ней пристанет, от всякаго потопленія цЬла и невредима его сохранит.

Шествоваше иногда Ізраиль сквозЬ чермное море невлажными ногами, и что его сохрани от воднаго потопленїя? [Ісгод, гл. 14] Хощеши чаю рещи яко

жезл Моисеов, раздьливый начертанїем Креста воды; но не без Богородици, ибо тоя тамо прописовашеся образ. Слыши что сладкоглаголивая Ластовица Церковная Дамаскин святый о сем воспьвает: В чермньм морь, браку Неискусимыя невьсты, образ написася древле [Догмат. Глас 5]. И се храняше Ізраиля от волн морских яже потопиша фараона. Хотяху чаю воды и жидовска рода не пощадь ти, яко ть х иже имь яху быти неблагодарны, ропотници, отступници от Бога, и врази его, наконец же и убїйци Сына Божия. Обаче видяще в них Маріино прознаменованїе, убояшася волны морскїя: Море видь и побьже [Псал. 113]. Зриши ли како въ ветсьм еще завьть Марїя, точїю прообразованїем своим, тихое пристанище бяше. ВнемлЬм же и Іонину неврежденїю: како в глубинЬ морстьй // еще же въ утробь воднаго звьра, посредь толика смрада и тьсности, не умер три дни, и ни мало вредися, идеже бы человЬкови ни полчаса мощно живу быти. Что тамо его храняше цЬла? Нечто ино, точїю таяжде Преблагословенная Дьва Марїя, ея же и тамо преображенїе бяше, тако гласит Церков: в утробь Іони младенца невреди морскій звьр, яковаго же пріять, въ Дьвицу убо вселися Слово и плоть пріем, пройде сохранив неистльнну [Канон на Рожд. Христово, пьснь 6]. И се храняше Іону три дни жива и невредима, яко хотяше Слово от ДЬвы нетленно воплотитися, чесого Іона образ в китЬ бяше. О, коль доброе пристанище Пречистая Дьва, яко своих и от дна морскаго живы и цьлы изводит. Кто без нея, сей в лыжици воды утонет. Придержай же ся ея, аще и посредь моря будет, стопы ножнїй незмочит.

Храни убо и мене, о, Марїе, да не погрузит мене буря водная, ни да пожрет мене глубина. //

НРАВОУЧЕНЇЕ.

Погружаемся и мы въ водах многих, мір бо сей окаянный есть морем, сице его мнози проименоваша. Амвросїй святый: Кое море сице есть нагло якоже мір, толико невЬрен, толико мятежен, толико пропастен, толико нечистих духов вЬтрами волнящся. Святый Златоустый глаголет [Св. Златоуст, Гомил. 33/: Различными грЬхами и многообразными искушенїй, яко же нЬкїими волнами бурится мір сей, о нем же чтем: Се море великое и пространное [Псал. 33]. Кассиодор: море во правду уподоблен есть мір, яко лжами горек, волнами бьсовскими трасется, прегрьшенїй вьтрами смущается [Кассїодор на псал. 44]. И Дамаскин святый сьтует: прійдох въ глубины морскія (си есть въ мїрскїя страсти) и потопила мя есть буря многих ми прегрьшенїй [Октоих, глас 4, пьснь 6]. Воистинну другое мір море, яко же бо въ пучинь морстей, тако въ мірь многообразнїи пагубы, погруженїя, нечаянїя, бьды, яко рещи Апостолу: весь мір въ зль лежит [1 послан. Іоан. 3, 5]. В нем же житїе есть смертїю // горкою паче неже животом, еже описует блаженный Августин сице: Еда мы живот сей, его же в мїрь видим, нарещи животом можем?[Августин, книга о Богомиш. Глав 20]. Его же вЪтри надымают, болезни истончивают, огневици изсушают, воздухи немощми исполняют, брашна отягчевают, посты смирают, глумленїя соблазняют, скорби истлевают, попеченїя истнивают, бьды оскорбляют, богастства отолстьвают, нищета на землю повергает, младость возносит, старость прекланяеть, бользни и злыи случаи мучат, по толиком же многом зль смерть на конец настоит. В толико злом міра сего морь суще, посредь толиких бьд, скорбій, и напастей, почто не ищем пристанища? Почто и еще суеты держимся? Почто несытнЬ сланую пристрастія піем воду? Почто пагубу нашу любим? Не слышим ли святаго Назианзена проповьдующа: Се мїр, его же любим убьгает, уже сам в себь усше, въ сердцах же наших еще процвътает: всюду смерть, всюду плач, всюду погибель, от всюду бїют ны, обаче мы // осльпленни похотїю плоти, тыя самыя горести его любим, бъгущаго гоним, нападающем вспъраемся, немогуще же подперти падающаго, сами с ним падем [Св. Назианзен, Гомил. на Евангелїе]. Сих словес послушающе, и очима истину их въ мїрь видяще, отвержьм всякую печаль житейскую, а ко пристанищу Небесному, къ Богу и Божїей Матерь, скоро и усердно притецьм, кождо нас вопиюще: ты мене окорми ко пристанищу твоему благим виновная, върным утвержденїе едина всепьтая [Параклис, пьснь 3].

прилог.

Мїролюбцем як в морь, от всюл бьда многа; Добру пристань обрьте, иже взыска Бога.

Въ Царство Юстинїяна бы нькая жена от Благородных, первая Патрикія въ полать Царевой, именем Анастасїя, вдова, всьми и самым Царем почитаема, ради многаго ея разума и цЬломудрнаго житїя. Но добродЬтель всегда имать своя ненавистники, Царица бо Феодора, видящи ю Царем почитаему и хвалиму, // разгнЬвася на ню зь ло, и мысляше зль о ней от ненависти. Еже увьдавши Блаженная та Анастасїя, и разсмотрьвши многомятежное суетствіе и праздную паче же и пагубную честь міролюбцев, остави вся, и утаившися наят корабль, нЬкую точїю честь от имЬнїя своего вземши, бЪгу ятся, и постиже Александрїю, и вселися тамо, идЪже и Монастир созда, иже и до днесь Патрикїин глаголется. Умершей же Феодорь Царици, посла Цар на взыскаше ея, хотяши ю себь сотворити Царицу ради ея премудрости, и красоты, и цЬломудрїя, всЬми бо бяше от Бога дарами обдаренна. Се увьдавши блаженная, паки далшему ятся быгу, ничесоже вземши съ собою, яко едина от нищих. И прийде нощїю въ скит къ Преподобному Отцу нашему Данїилу, сему вся яже о себь подробну исповьдавши, повержеся на нозь его плачущи, моляше и дати ей внь скита келїю гдЬ въ пустынЬ, и утаити ю, да никтоже о ней увЬсть до кончины ея. Препадобный же Отец Данїил, дивляся теплоть Духа в ней, и раченїю Блаженственному, облече ю въ Иноческій образ од Бяніем // мужеским, и прейменова Анастасїем, скопца ю нарек, дав ей пещеру осмнадесят поприщ от скита. В той пещерь Препадобная избывши много бурнаго мора мірскаго, преобтдЬвши всю славу и честь Царскую, и богатства, яко къ пристанищу тихому къ единому Богу приставши, поживе льт двадесят осм, во трудьх и подвизех, их же кто исчести может, точїю един Всевидец. И никто же увьда о ней яко жена бысть, но евнуха быти глаголаху. На всякую же НедЬлю отец Данїил глаголаше ко ученику своему: возми чадо мало хлЬба и воды, и неси къ отцу Анастасїю скопцу въ пустыню, и ничтоже къ нему глаголи, точїю толкнув с молитвою, и положив при дверех приносимое, абїе отходи молком (невьдяше бо и ученик ничто же). Сему по вся льта ученику творящу, единою пришед, обръте при дверех дщыцу написанну сице: прійди отче скоро, а возми еже на потребу. Се ученик взем, принесе отцу, иже прочет восплакася и глаголаше: горе внутрнЬй пустынЬ, какова столпа пострада днесь. Взем же Божественная тайны, и поем // ученика, тече скоро. И пришед отверз пещеру, обрь те Преподобную огнем содержиму. И поверже себе отец на перси, и плакав много рече: Блажен еси отче Анастасїе, яко о чась сем попеклся еси, преобидьл Царство земное, и славу человечу. И глагола ему Анастасій: Блажен еси ты новый Аврааме и странноприемниче Христов. И глагола отец Данїил: сотвори молитву отче Анастасїе. И рече Анастасїй: Аз паче требую от тебе молитв в час сей. И рече отец: Аще бых предварил аз час сый, то бых помолился о тебе. Тогда Анастасій восклонився мало от одра свого, прієм главу святаго отца лобызаше глаголя: Бог наставивый мя и приведый в мЬсто сіе, той да совершит старость твою, яко же Авраама. Взем же старец ученика своего, и поверже и пред ногама Анастасїа глаголя: Благослови отче чадо свое. Он же прїєм, облабыза его глаголя: Бог чадо предстояй ми в час сый разлучити мя от тЬла моего, вЬдый колико стоп сотворил еси къ келїи сей, той да упокоит тя съ святыми своими, яко же упокоил есть Дух Ілїин на Елисею, и наречется

// имя отец твоих на тебЬ. Посем глаголя Анастасій къ отцу, да несовлечете мя от риз моих их же ношу, но яко же есм сице и погребьте мя, да не увьсть кто яже о мнь. Та же причастися Божественных таин, и обливашеся теплыми слезами: нынь отпущаеши мя глаголя. По сем мольте о мнь рекши, возлеже на одрь, и возрь на восток, и одесную себе, рече: добрь прїйдосте, идем. И бысть лице ея яко огнь, и сотвори Крестное Знаменїе на устьх глаголя: Боже сил в руць твои предаю дух мой, и сице предасть душу свою в руць Божїи. Рыдавше же много отец и ученик над мощами, ископаша гроб пред келїєю, и взем верхнюю з себе ризу отец, повелЬ ученику облещи тЬло честное верху риз в них же бяше. И егда од ваше брат святыя мощи, видь сосца женстїи яко же два листа иссохшїи, и от сего позна яко жена бЬ естеством, и рече къ отцу: Авво, се отец Анастасїе жена бь. Видьв же Препадобный яко не утаися се от ученика, вся подробно ему о препадобнЬй Анастасїи исповЬда, како избЬ гшую мятежнаго міра облече одЬ янїем мужеским, Анастасїем // прейменовав и скопца его нарекова, да утаится ищущих, многи бо Магист яны посылаше Цар на взыскаше ея, не точїю же Цар, но и Патрїарх Александрійскій. И тако цьловавше честныя мощи, погребоша я, хваляще Бога дивнаго въ святых своих. Зри како тя препадобная мірскаго моря избЪгши, къ доброму притече пристанищу.

РОСА ВОСКРЕСЕНЇЯ.

Радуйся Воскресенїя образ облистающая (Ікос 7). Чудо 24.

В сель Яриловичах а, человьк именем Ярмола, имать сына Тимофея. Сей Тимофей мал сый отрок, в полчварта года, в понеделок свЬ тлыя седмици Воскресенїя Хритова, напрасно умре, не имый ни коея вины смерти, здрав бо бяше, ни мало чим постена, но и со прочїими дЬ тми сверстними // вчера играша ГРоку 1679. Априля 211. И тако мертв от утра до полудне лежаше. Плачущим же родителем о нем не утьшнь, случися тамо быти в то время отцу Варфоломею Іеромонаху обители Ілинской, иже и совьтова да о мертвом своем сынЬ съ вЬрою молят Пресвятую Богородицу, яже бы воскресила его, и да сотворят обът воздати поклоненїе Чудотворной ея Иконь в Монастиру Ілинском. Родителїе же совьт благ приемше, возрыдаша къ Богородици съ добрыми обЬ ты, вручающе ей сына своего, и о возвращенїи вонь духа его моляще. Слава дивной и скорой помощи Богородичной: внезаапу воскресе отрок, и проглагола, и воста здрав // всЬм приключшимся зде зрящим, и ужасающимся о преславном сем чудеси. И скоро отец отрока поведе в Монастир Ілинскій поклонитися великой Благод ьтелць своей, пред Иконой ея Чудотворною.

ВЕСЬДА.

Всякія бользни цьлятся различнь, но смерть никако же. Ньсть врача ни врачеванія, еже бы могло умерша воздвигнути: Врачеванія против смертной зрадь,

Не обращеши и въ вертоградЬ.

Обаче послушайте мене, аз вам покажу Врачебницу, могущую и мертвыя цьлити и воскрешати. Пресвятая Дьва жизни Мати, юже гроб и смерть не удержаста, та от гроба и смерти вьсть возставляти умерших. Похити иногда, напрасно смерть отрока сына сумантянины, сїя воставши иде къ человь ку Божію въ гору Кармил, тогда бо Пророк Іелисей въ Кармиль бяше [4 Царств. Глав. 4]. Смо//три судбы дивныя, почто Пророк воскреситель быти имьяй умершаго отрока, медляше въ горь Кармилсть й? Сія чаю тайна: да Мати Воскресенїя ради Сына своего къ Пророку градущая, притечет къ горь Кармил, яже прознаменоваше Дьву Богородицу, о ней же глаголет Дух Святый: Глава твоя на тебь, яко Кармил гора [Пьснь пьсн. Глав. 7]. Кто бо к

ней притечет, сей прїймет от воскресенїя мертвыя своя. Къ сему же, да и Пророк грядый воскресити умершаго, восприймет на се чудесную силу от Богородичина прознаменованїя в Кармиль. Воскрешая Господь сына вдовичина въ градь Наин, коснуся одра, и прикосновенїем его смерть прогнана [Лук. Гл. 7]. Такожде и различныя бользни прикосновенїем его цьляхуся, яко сила от него исхождаше и исцьляше вся [Лук. Гл. 7]. Зде удивляюся животворной силь въ Пречистой плоти Христовой, яже аще где прикоснется, тамо неточію болныя цьлит, но и мертвыя въскрешает. Обаче вопрошаю: откуду сія животворящая Плоть Христова? Не от Дьвическія ли Утробы произыйде? Ей от нея Плоть Христу исткася, то уже зръте ясно въ Дьвь Маріи животворную силу, и мертвыя // оживляющую, от ея бо взятою плотію Христос, кого прикасашеся, въскрешаше и цьляше. Не всуе воздвигши нькая жена глас от народа рече Христу: Блаженно чрево носившее Тя, и сосца яже еси ссал [Лук. Гл. 11]. Воскресни убо и мене умершаго грьхами, о Мати жизни.

НРАВОУЧЕНЇЕ.

Аз грьшный жив сый тьлом, мертв же душею, точних мнь со собою грьшников зову: градьм къ мысленному Кармилу, къ Горь Божой тучной и усыренной, в ней же благоволи Бог жити. Къ Пречистой и Преблагословенной Д Ь в Ь Марїи, да воскресенїе спасенное улучим, да ветхаго человЬ ка в страстном обычаю грЬховном лежащаго отложше, в новаго, покаянїем въстающаго облецемся. Сія жизни Подателница, аще точїю узрит ны к ней притекших, абїе оживит, възводя на путь покаянїя, самыя бо очеса ея воскресенїя образ блистают, призрит на ны и помилует ны. Обрьтается птица, странным обычаем, // не яко же вси птици, птенца от плода своего изводящая: очима, приль жным на ня смотрь нїем, нь кая бо есть в очесах тоя птици естественная сила, яже плод зачинает, оживляет, и изводит [Струсь]. Что разумьеши о очесех Пренебесной мысленной птици Дьвы Марїи? Не имут ли силы животворной? Ей имуть, на кого бо отгрЬшных призрят, сего сотворят зачатися исправленїем, ожити покаянїем, и изыйти на путь добродЬтелей. Не всуе в пьснех нькто к ней выщает: обрати очи твои прямо мнь /Пьснь пьс. Л. Яко тыи воскрилиста мя, аки бы рекл: очи твои призрывше на мя, сотвориста мя птенца, да доста бо ми крыль къ льтанїю Богомыслному. Ибо на него же призрит Марїя, аще и ползяше по земле земная мудрствуя, сей исправлся въперится и возлетит высоко Богомышлешем. Многих учителей чтях разумь нїе, яко егда Господь наш и Мати его ть леснь съпребываху человеком на земль, обое не мало грьшных обратиша къ покаянїю самым точїю на ня возрьнїем. Яко и на Петра возрьв Господь, и абїє помянув Петра глагол Господень, изшед // вон плакася горко [Лук. 13]. Господу нашему, есть то единый покой воскрешати души умершїи грь хами, сирь чь: обращати грЬшников от заблужденїя их на стезю спасенную. Еже знаемо есть от святаго Амвросїя, иже разсуждая сія словеса в бытях: Почи Бог въ день седмый [Быт. Гл. 2], глаголет тако: Сотвори Бог Небо, но не чту, яко почи по сотворенїи Небесе, сотвори Землю, быту почи, сотвори солнце, луну и звь зды, ниже тамо чту, яко почи Бог. Но егда сотвори человека, тогда почи, имый кому грьхи отпускати. Внимай сам словесем святаго: Тогда почи имый кому грьхи отпускати. Зриши ли покой Господень? Зриши ли благоутробїе его? Зриши ли неизреченную и всего міра грьхами непреодоленную благость и незлобїе его? Покой имать, пространство и веселїе, прощати прегрьшенїя наша. Но и Матери Божїей тожде есть покой, зрь ти прощенїе прегрь шенїем нашим, молитствовати о нас, воскрешати ны от грЬхов смертных чрез подаяние нам своея благодати къ житїя исправленїю. Извьстны будьм о сем ея покои от словес, яже мудрость Божія в лици ея // глаголет (по ІеронЬмову преводу) во всь х покоя исках. Аки глаголя: Всь м хоть ла бых спасенным быти, ни

единому же мертву душею, но всьм жити добродьтелно, о всь х покаянїи радоватися ишу, во всьх сердцах препочити хошу [Cupax. 24]. О Благости, милосердія и человьколюбія Богородичина! И мы убо не отступьм от нея, но при ней почиваим усердієм всегда, да и душа наша умершая грьхами, воскреснет, и ея Дух в нас препокоится, егда мы уклоншеся от зла начнем творити благо.

прилог.

Кающагося Бог готов прощати, Но на се его умаляет Мати.

Человьк нькій беззаконен, имьяше правило повседневное к Присвятьй Богородици молитися, повтарающи часть словеса Ангелскаго ць лованїя: Радуйся обрадованная [В діалог. Картузи]. Единою убо хотящу ему ити къ скверному беззаконїю, обратися къ образу Пресвятой Богородици, да первье совершит обычное к ней маленїе, и посем идет на замышленное злое дЬло. Молящу же ся ему по обычаю, нападе // страх нань, и быть во ужась, видит образ движущся, и се жива Богородица со Сыном своим на руку держимым, зряшеся [В захвицейю]. Отверзоша же ся язвы Младенцу в Руках и Ногах и в Боку, и течаше Кровь от язв потоками яко же На Кресть. Се видя, паде от страха и возопи: О Госпоже, кто се сотвори? ОтвЪща Богородица: Ты и прочїи грьшници, иже паки распинаете Сына моего грьхами, яко же Іюдее. Тогда грьшник возридав рече: Помилуй мя, о Мати милосердія. Отвеща же ему: Матер милосердія мя нарицаете, скорбы же мя исполняете и горести дЬлы своими. И рече грЪшник: Ни Владичеце, да не преодолЬет злоба моя неизреченныя благости и милосердїя твоего, Ты бо еси всьм грьшником едина надежда и прибъжище, приклонися убо на милость благая Мати, и умилости о мнь Сына твоего и Творца моего. Тогда Преблагословенная Мати начать молити Сына глаголющи: Благоутробне Сыну мой, любве ради моея помилуй сего грЬшника. Отвеща же Сын: не прогнЬвайся Мати моя, яко непослушаю тя, ибо и аз молих Отца, да мимо идет от меня чаша страстій, и не послуша мя. Рече Мати: помяни, // Сыне, сосца ими же въздоих тя, и прости сего. ОтвЪща Сын: и вторицею молих Отца о ЧашЪ, и непослуша мя. Паки Мати рече: Помяни бользни моя, яже с тобою претерпьх, егда ты на Кресть тьлом, яз же под Крестом утробою уязвляхся, проходящу оружію душу мою. Отвеща Сын: и третицею молихся Отцу, да мимо несет Чашу, но не благоволи послушати. Тогда Мати восставши, посади Сына, и хотяше ему къ ногам припасти. Возопи же Сын: Что хощеши творити, о Мати? Пребуду, рече, лежащи у ногу твоею съ сим грьшником, дондеже простиши ему грьхи. Тогда Сын: закон повельвает да Сын чтит Матер, правда же хощет да законодавец сам будет закона исполнитель. Аз Сын твой, ты же Мати моя, яз тя должен чтити, послушая твоего моленїя. Буди убо яко же хощеши, нынЬ прощаются ему грьси тебе ради. Вознаменїе же прощенїя, да лобжет моя язвы. Встав же грЬшник, трепеща и радуяся коснуся устнами Пречистых язв его, и бысть в себЬ. Скончившуся виденїю, обрьте сердце свое страха и радости // исполнено, и начат прилЪжнЪе плакати и рыдати, припадающи къ образу Владычици, благодаряше и моляше, да яко же видЬ в ужасном видЬнїи благость Господню гр Бхи прощающую, сице и всегда помилованну ему быти. И оттоль исправль свое житїе, поживе Богоугоднь. Смотри, каково прилежанїе есть Ходотаици нашей о прощенїи согрьшеній наших. Слава милосердію ея, слава неизреченному благоутробію ея, слава богатству щедрот ея, нынЬ и присно и въ вЬки вЬком. Аминь.

МОЛИТВА.

Слава тебь Мати Божія, верных прибьжище, избавленіе в лютых содержимым, душь моей Божественное утьшеніе. Всеокаянную душу мою, Богоблагодатная, уязвленную стрьляніи ратника, поручаю всесилному

предстателству твоему, юже соблюдай и покрывай, и спасай от бъсовских козней невредиму, да зову ти: Радуйся Невьсто неневьстная. //

КОНЕЦ

Книжки, но не чудов Пресвятой Богородици, кто бо я исчести может? Суть ина многа, зде же точїю двадесят и четыри, в число часов дне съ нощїю, положишася, не безвины: Случи бо ми ся чести в книзь Петра Дамїана вещ сицеву: Клирик нь кій Нивірийскоя Церкве, боляше бользнію зь лною до смерти [Преп. Дам. Книг. 6, посланіе 29. То де обрЬтается у Аліоізія и нумбра ВЬргілія, книг. 4. екскур 27, нумеро 736]. Бяше же ему обычай, на всяк час, егда знасеноваше Зегар, поздравляти Пресвятую Богородицу Ангельским цЬлованїем: Радуйся обрадованная. Прилагающи к сему нЬкую к ней молитву. И творяше се днїю и нощїю, аще бо и усну когда, то знаменующу Зегару часы, возбуждашеся и совершаше обычное моленїе. И толико Владычицу нашу почиташе сим своим правилцем, елико часов во дни и в нощи миноваху. Тому лежащу на одрь бользни и хотящу умрьти, се является Пресвятая Владычица наша Богородица, и мало откривши девическую свою сосцу, стисну, воздои, и покропляет млеком устнЬ болящаго, и невидима бывает. Сему же бывшу, воскочи болный здрав, // облечеся скоро въклиричесюя своя одежди, и потече къ Церкви. Внїйде в хор, ста в чину своем посредь поющих клириков, всь м удивляющимся и ужасающимся о внезапном его премьненїи, и нечаянном здравїи, никто же бо его чаяше жива быти. Вопрошают вси вины таковаго скораго здравїя; он пред всьми исповьдует, прославляя цЬлебницу свою Премилостивую, како ДЬвическим своим млеком от сосцу, покропи уста его, коего млека еще на устну слЬди показовахуся. Оле чудеси преславнаго! Можаше та Премудрая ц Блебница и инЬм коим образом исцЬлити своего раба, словом или прикосновенїем, обаче сей странен образ врачеванїя ему показа: тыя устнЬ ДЬвическим покропляюще млеком, яже по вся часы ДЬвицу Пресвятую хваляху, зде еще на земли мзду воздая им. Еже вси видяще и слышаще, восхвалиша и возблагодариша единЬми усты и сердцем препрославленную ДЬву Богородицу. Се яз прочет, дивихся благости толикой Богородичной, и подвигу усердному онаго клирика. ЛЪнив же сый и уныл, не возмогох наслЪдовати его // добродЪтели. Обаче стяжавшу ми усердіе, помощію Божією и Богородичиною, списати чудеса от образа чудотворного иже в Монастиру Ілинском бывающее: умыслих, мало подражая Блаженнаго Клирика онаго, двадесят четыри Чудес, на похвалу и славу ДЬвЬ Богородици, в сей КнижицЬ списати, с БесЬдами и Нравоученїи, в число двадесяти и четырех часов, ихже день с нощїю в себь заключает. Да не точію молитвою, но и чтеніем, по вся часы прославляется Преблагословенное Имя ДЬвы Маріи от нынЬ и довЬка.

Нетокмо же чиением, но и взираніем на еи Пречистый образ також де и поклоненїем да будет прочитаемая и хвалимая Преблагословенная ДЬ ва Богородица, сего ради положена есть здЬ икона Пречистаго покрова еи з честным омофором, на нем же изображены суть часы, наукою математицкою розм Бренни з в Бршами надпысаними. Сей образ написан есть прекрасно на стьнь Церковной Святого Пророка Илии от внь зрящой наполуден, величеством вдолготу лактей пяти, яко нетокмо близ прихо // дящий, но и оподаль лугом (тамо бо путь великий в ЧернЬгов обрЬтается) мимоходяшіи поклоняются Пречистому ея образу. Сия икона прекрасно списанная слонцу восиявшу указует часы неложно во дни токмо; Сию преблагословенную ДЬву Богородицу, в Чудотворным своем и преудивителном образы в сем Монастыру святой и живоначалной Троици Илинском чернЬговском преславно co вЬрою несумЬнною приходящим чудотворенми прославляючомся, почитай и ты читателю возлюбленный и покланяйся ей и надписаннии часто читай вЪрши, изучив я напамять; яко нетокмо в житїи

своем, но и при смерти обрящеши покров, и помощь от все помоществующой Защитници нашой Богородици, ей же да будет имя благословенно и покланяемо на всяком мьсть владичествыя Господня. Аминь. //

По написанїи двадесяти и четырех Чудес Пречистой ДЬвы Богородици, собранных в число двадесяти и четырех часов дневнонощных, паки новЬйшая нЬкая знаменитшая чудеса, от того ж де Богородичїна образа сотворшаяся, да не пойдут молчанїем в забвенїе, здЬ же в честь Небесной Царицы полагаются:

Чудо Пресвятой Богородици 1,

еже бысть року 1683, месяца мая 17 дня.

На вознесенїе Господне Феодор Ивонович Головленков, их царского ПресвЪтлого Величества стольник, и на тот час воевода ЧернЪговский, одержим бяше неисцелимою и уже отчаеваемою немощію, завомою жолтою, привезен есть ко Чудотворной ИконЪ пре Святой Богородици в Монастыр Илинский, ко ней же со всеусерднем, обЪщася и всецЪле себе отдаде, мало жив сый проси Игумена и братій о себЪ помолитися и обычный Акафист къ пресвятой Владычици отпЪти. Егда же скончевахуся икоси и пояху о всепЪтая Мати, тогда почув в себЪ сылу мужашеся помалу. По скончаній же Акафиста здрав бысть и пребысть в Монастыру до Святой Литургии. // (Привезен бо бЪ велми рано во время пЪнія утренего). Прохождаше же по горам хвала и благодаря преблагословенную ДЪ ву Богородицу, Премилосердную Матер немоществующих. Привезено же ему здЪ в Монастыр и обЪд по повеленію его и сорадостію обЪдав здрав в дом возвратися.

Чудо 2 е Пресвятой Богородици, еже бысть в року 1687.

Их Царского ПресвЪтлого Величества войск Запорозких обозный Василий Борковский , приехавши по Воскресеніи Христовом з Батурина в Черньгов, так захорьл и опухл, же не могл сам о себь на одрь повернутися, и з одра немогл востати. А гды долго так хоровал, прислан был к нему з Батурина от их Царского пресветлого Величества Гетмана доктор з розними лЬкарствы. Так же из Литвы доктора зискано, и не могли доктори тыи отнюдь жадной помощи дати хорому. Тым часом случилося Ільнского монастыра Іноку, Іеродїакону Феофилу, прийти по ньякомсь дьль в двор его милости Пана обозного. А видячи его тяжко болящого, речет ему: Оф Бруйся Вшсмоч мосци // Пан Пресвятой Богородици нашой Ілинской, и будеш Вшмоч здоров. А он оскорбившися з гньвом ему рече: Що ты мене учиш офьроватися, дитя мое будучи, я, мовит, сам своими очима видЬв слезы Пресвятой Богородици, и сам от ужаса и умиленїя плакалем. Гды вид Блем плачущую Пресвятую Богородицу, же як перлы чистїи от пречистых очес еи слезы, една по другой точилися, на що и всь Черньговци через девять днїй приходячи смотрьли, и на такое чудо смотрячи ужасалися и плакали. До того и чудес уже сам много знаменитих видьлем и всегда ей офьруюся, и вьру и надежду на еи имью, а ты мене почав учити. А дїакон мовит: Панови Вмс, свою в ру и оф Бруйся сердечне, и будеш здоров. То мовячи, отишов от него. А Пан обозный по отходь діяконовом, воздохнув от сердца ко Пресвятьй Богородици, и зараз повернувся на одрь на другий бок. Потом другий зараз, и третий раз повернулся, и здалося ему легко. Потом дьвчину малую предстоящую призвавши, речет: подай мнЬ черевики и подними мене. А дЬвчина подавши черевики принялася за него, и встав сам // о себь и почав ходити по свьтлици, а дЪвчина злякавшися побЪгла до Панеи, и сказала же щось Пану сталося, схопившися з ложка, ходит по свЪтлици. А ПанЬ собЪ злякавшися, прибЪгла до Пана мовячи: що тобь Пане дьется, ляж не турбуйся. И плачучи удержует его. А он мовит: дайте минь покой, видыте, що естем здоров Благодатію

Пресвятой Богородици нашой Ілинской, которои яко на иных многих видьлем ласку, так тепер и на собь дознаю. И послав в Монастыр, жебы молебен отправлено пред чудотворною Иконою Пресвятой Богородици, и зостал здоровым, хвалячи Бога и Матер Божїю.

Чудо 3

Пресвятой Богородици,

еже бысть в Року 1693, месяца мая 17 дня.

ДЬвица Анна, дщерь честных родителей от града ЧернЬгова, през зависть ненавистных людій, насланіем Духа злаго, лють мучима бяше овогда бо зль пружащеся, овогда лицем измьнящеся и очима страшнь, не яко человьческії но аки звъринныя очи в то время имущи и языком неподобная глаголаше. Егда же приведена бысть къ Чудотворной иконь Пречистыя Богородици // в монастыр Ілинский, и оковавши ю желЬзными веригами введоша в пещеру Преподобнаго Отца нашего Антонїя, сокруши вериги, и избъже из Церкве. Егда же крьпчае оковавше заключиша Церковныя двери, окном, яще и высоко бяше, сокрушивши жельзо, прескочи и избьже. Тако возвышаше ю на воздух враг! Егда же паки крыпчае оковавши ю стрежаху: овогда крыпко пружашею враг, и аки мертву повергаше на землю, овагда на воздух возвышаше и рукама воздуха ухапляше, велми в гору протязающе ю. Овогда же лице в страшно звьрино подобїє претворяше, уста скривляющи ей, лют бо зьло враг бяше, и противляшеся, глаголющи: невозмете ея от мене, токмо труп. Седмь днїй же пружався, изыде, и здрава бысть дьвица, и отийде в дом свой со матерїєю, Благодаренїе воздающи Пресвятой Богородици.

Чудо 4

Пресвятой Богородици,

еже бысть в року 1694, месяця Іюня 29 дня.

Во время бытности Ясне Велможного его милости Пана Гетмана и всьх енералных // особ и при множества Войска Запорозкого, котрїи вси видьша сего человька здравїе получиша.

Трофим Андрьев сын от веси Колчевки ^ж з под Черньгова, сице бяше бысом обладан, яко уподобитися ему оным двом евангелским бысним, от гроб исходящим, лютым зыло, о которих лютости Евангелист Матфей в главы 8 пишет: яко никому же минути путем тым. Сице и сей быс всем Трофиму бяше лют, яко людей забиваше, и в рицы Десны утопаше, ибо и свяшеника тоей же веси дитя до смерти утопи. Другаго же человыка дитя утопляющу ему, люде отяша и священикову жену, аще бы люде не отяли утопил бы; иное же дитя раздрати хотяше. Сего Трофима отец приведе пред Чудотворную Икону Пресвятой Богородици связана, и оковаша его при Церкви ужами желызнами. Аще же быс и много пружашеся, и яко мертва на землю повергаше его, но силою Пресвятыя Богородици изыйде из него третяго дне, и бысты здрав и пребысть в Монастыру в послушанїи рок цылий.

Чуло 5

Пресвятой Богородици,

еже бысть в року 1694, месяця Іюля 17 дня.

Младенец Іяков, сын Демянов, от веси Городищ 3, мучим бяше от духа нечистаго, его же ощущаше в себь младенец ходяща внутр, овогда в руць, овогда в нозь, овогда во утробь, и аки бы утробу раздрати хотяща. И велми отрок он кричаше от мученїя злаго духа. Приведен же бь матерїю своею пред Чудотворную Икону Пресвятой Богородици в монастыр Ілинский, и уже отчаеваше его мати. И оставивши в монастыру, просила Ігумена и братїи да егда умрет, погребут его, сама бо нужды ради яко убога бь, вдова сущи и иныя дьти в дому имущи, отиде восвояси, нечающе его уже вживых быти. Моляху же ся над ным Іноци три дни къ Пресвятой Богородици исцьльв

Благодатїю Пречистой Д*квы, и пребысть в монастыру конархистром до возрасту своего. //

Чудо 6

Пресвятой Богородици,

еже бысть року 1694, месяця Іюля 29 дня.

Младенец Карп, сын Козмы, от весы Петрушина и, лют'ь страждаше от мучителства бһсовскаго, и не можаху удержати его в дому, но б'ьжаше в пустиню людій и скотов біющи, и сам себе погубити хотящи, приведе же мати его пред чудотворную икону Пресвятой Богородици в монастыр Илинский, и пребысть три дни, оздрав в мало, и взять его маты в дом свой, мнящи яко уже от врага свободися, аще и сов втоваху о н тьй игумен и иноки, да пребудет в монастыру до суботы, яко Акафист Пресвягьй Богородици по вся суботы зд тется, дабы по Акафисгь отишла со исцыленным сыном, но она непослушавши, отиде. Егда же прийде в дом, паки гор ве начать враг отрока мучити, и гонити в пустиню. И приведен бысть вторицею в монастыр пред Чудотворною икону Пресвятыя Богородици, и пребысть седм дній, и свободися от духа нечиста милосердіем Божія Матере, и пребысть в монастыру под паламарим полтора году. //

Чудо 7

Пресвятой Богородици,

иже бысть в року 1695, июля 5 дня.

Для достов^Брїя и болшой чести чудотворного образа Пресвятой Богородици положився тут лист о хором диякону брату Герману, з росказаня Ясне в Богу Преосвященного его милосты Отца Феодосїя Углицкого Архиепископа Черн^Бговского и Новгородского і до Отца Игумена і писанїй.

Przewielebny w Bjgu Moeci Oycze Ihumenie Ilinsti Moy Wielce Meci Dobrodzieju

Jasnie w Bogu Przeoswiecony Je Msc Oyciec Archiepiscop Czernihowscki / Nowogrodski / moy wielce Mosci Pan y Dobrodziey. Widzoc Brata Germana Diakona Monastyra Bnynickiego tu w Katedrze gosczacego, a od Boga nawiedzonego roskazal mi abym W.M.M. Pana y Dobrodzieie imieniem samego J.Msci Pasterza mego / napisawsy vprasal / kaz Dobrodziiu nad tym Diakonem Господа ради iako od Boga wsechmogocego nawiedzonem w przody zaniego Литургию Святую odprawic / a potym ekorcismy zwyczay//ne, / według Crebnika wielkiego nad opetanymi odprawuiace sie vczynic / raz y drugi / wielce Dobrodzieiu moy vprasam / a ia ztaz osoba dokonca zywota mego bede winien W.M.M.Panu odsługiwac / o co pokornie prosac z nam sie codziennym.

W.M.M.Pana y Dobrodzieia na nizsym sluga / Leon Bobolinski poslusnik Archiepiskopski w Katedrze Anno 1695 Iulij 5.

Potym tamze na wierzchu pieczetowaney karty przypisal.

Przyda sie W.M.M. Panu ten Diakon kiedy zlaski Naswietsey Panny ozdrowieie / bo iest zawse trzezwy y do poslug wielce sposobny day mu rade Dobrodzieiu moy posetnie prose.

Тот диякон, именем Герман, Благодатию Пресвятой Богородици всякия немощи исц*Б ляющой, получивши исц*Б ленїе, в Монастиру живет и здрав паламарствует.

Для достов^Брїя и большой чести Чудотворной Икони Пресвятой Богородици и сия карта Пастырская зд*b же положена есть. //

Przewielebny w Bogu Oycze Ihumenie S.Troiec. Iliski Mnie w Christusie namilsy Bracie y w Duchu S.Synu.

Pszewielebny Oyriec Bobolinski zamyblim; sobie mansionem strietioris ReguH w Skirie, ktorego paterne y odpubrilismy. W takowo droge bez riehara sumnnienia

chcac wyiachar / pragnie ten ciezar v Obraza Naswietsey Panny przed samym Przewielebnoscie T. zlozyc / mogocym / inter bonum & malum discernere. W tych iego postulatach chciey Przewielebnosc Twoia annucre iemu prose / & hospitalitare do przybrania sie iego w droge / sobie zaplate v Boga mereri, a v niego modlitwy. Peroptime interea vale, & pro nostra fragi, litate ora.

P.T. Frater & in Spir. S. Pastor.

Theodosius Uhlicki Archi-Episkop Czernihowski.

Тот честный Ієромонах отец Леонтый Боболинский, исполняючи свое объщанїе пред Чудотворным образом Пресвятыя Богородици, свою очистил совесть, а сам выдачи многии и знаменитии чудеса, и того диякона Германа, вишей помянутого скорое получившее здравїе, изволил и сам здь в Монастиру прибывати, и наслаждатися видьнїем // Чудотворнїя Икони и Чудес Пресвятыя Богородици, иже содеянных и до нинь дающихся, книжица особно списуется списуется и ини же множества ради оставляются, здь же токмо лютьйшии бьси и недуги уврачеванїи, иже настоящих времен случишася, яко же и в сем року и месець внем же кончашеся типом сия книжица, написана суть.

Року 1695 Месяца Іюля 17 дня.

Іоан Мултянский, житель ЧернЬговский.

Того ж року и Месяця, дня 20.

АлексЬй козак от веси Бьлоуса з под Чернигова.

Того ж року и Месяця, дня 29.

Демян Швец, житель Черн Бговский.

Того ж року и Месяця, дня 30.

Евпраксия Инокиня з Монастира Шкловского.

Того ж року и Месяця, дня 30.

Карп, подданїй Монастира Елецкого з под Чернигова и под монастиром жиючий.

Того ж року Месяця декаврїя 18.

Андрей, житель Черн Бговский. //

Року 1696 Месяця Генвара 13.

Жена Наталія от веси Колчевки.

Того ж року февруарія 29.

Василь, от града Лохвици и.

Того ж року Месяця марта 7.

Гаврило, житель от града Седнева.

Сии вси от лютьйших бьсов и недугов над иншии бьси и недуги Благодатїю Пресвятой Богородици исцьленїе и здравїе получиша. //

В СЛАВУ И ЧЕСТЬ ЦАРЯ ЦАРСТВУЮЩИХ И ГОСПОДА ГОСПОДСТВУЮЩИХ

Повеленїем Пресвътльйшаго, и Державньшаго и Благочестивьйшаго Великого Государя Царя, и Великого Князя.

ПЕТРА АЛЕКСЕЕВИЧА,

Всея Великїя и Малыя и БЬлыя Россіи Самодержца и многих государств и земель восточных и западных и скверных, Отчича и ДЬдича и НаслЪдника и Государя и Обладателя.

Благословенїем же въ Духовном чину Отца его и Богомолца Великаго Господина Святьшаго Кир АДРИАНА Московскаго и всея Россіи и всьх сьверных стран Патріарха.

Издадеся сїя Книжица душеполезная зовомая Руно орошенное, в Типографїи Монастира Свято Троицкого Ілинского Черньговского: Тщанїем всечестнаго Отца Лаврентїя Крщоновича Игумена тоей же святой и чудотворной обители Року 1696 к. // О Гербововной Лунь и Денници

И о РунЬ орошенном.

170 Сіверянський літопис

Гедеону иногда образ бысть побьди Руно, луна, денница, что и бысть посльди. Орошенное Руно се пророковаще, Его же денница и луна орошаше. Но что Руно и луна значит и денница? Бысть то образ побьды Марїя дьвица. Гди Денница и Луна Руно и здь росит, Знак побьды Мазепь на враги приносит. //

До Ясне Велможного его Милости Пана IOАННА МАЗЕПИ Гетмана Войск его Царского ПресвЪтлого Величества Запорозских ^л.

Что воздам ГосподовЬ о всьх, яже воздал ми есть, рече псалмиста. Ясне Велможний Мосць Пане Гетмане, Войск его Царского Пресветлого Величества запорозких, Патроне и милостивий наш добродью. Благодарствовати БлагодЬтелем своим, нетокмо нас учит званїе наше, благодарни бывайте о всех, но и многии неодушевленнии веши яснии сего подают нам приклади: Земля бо сьющему воздаст сторичная сьмена, древеса садовная насаждаю// щему краснїи и благоприемнии возращают плоды, источники и рЪки от моря исходяще и до моря возвращающеся знову е наполняют. Мы же что воздамы Велможности Вашой о всьх, яже воздал еси убогой обитель нашой? Украшая дорогоцЬнным Киотом Чудотворную Икону Пресвятыя Богородици, доканчевая немалым иждевенїем прекрасную каменную церков Троици Живоначалнія, и не ищетними добродьяній устрояя всю убогую обитель нашу. За сие воздаянїе вЬмы, яко злата и сребра от нас не требуеши, сего бо и сам нещадя обители святій обогащаеши, Церкви Божій созидаеши, нищих дарствуеши, убогих и странных удоволяеши. Что же Велможности Вашой воздамы о вс Бх, яже воздал еси нам? Чашу спасенія приймем и Имя Господне призовем. Молитвы наши и безкровную жертву за благополучное Господствованїе Велможности Вашой пред Чудотворною Иконою Пресвятыя Богородици и пред престолом Божїим должни есмы приносити. Но да явственнЬйшее сего Благодарствия покажем знаменїе, приносим Велможности Вашой в дар // Руно орошенное, Чудеса Пресвятыя Богородици, приличное Велможности Вашой. Кому бо приличные принестися имат Руно Пресвятыя Богородици, и кому приличнь е вь дати достоит о Чудесех Божїих и Божой Матери, аще не Иоанну, аще не Велможности Вашой, иже сие имя Иоанн именем и самою носиш на себь вещию. З сими Чудесами Пресвятыя Богородици показа нам путь до Велможности Вашой сам Христос в Евангелїи своем мовячи: шедши, рцьте Іоановь, яко сльпии прозирают, хромии ходят, глусии слышат, прокаженнии очищаются, мертвии востают и нищии благов ьствуют. И кому, еще приличные принестися имат Руно орошенное, яко Велможности Вашой, аки Гедеону мужественному и храброму оному вожду Ізраилскому, ему же во всьх добродьтелех Велможност Ваша уподобился еси м, ибо якоже оному в Руне орошенном, во образь Пресвятыя Богородици прознаменовашеся на враги побьда, тако и Велможность Ваша о сем же Рунь о Пресвятой Богородици Пречистими и чудодейственними слезами своими аки Росою орошенной, врагов Креста Господня низлагаеш; в нощи тогда свътящой лунь и зарь Руно орошашеся, но о коль наше мысленное Руно, Чудо//дЬйственная Икона Пресвятыя Богородици, от Гербовной Велможности Вашой зари и луны, в нощи убожества нашего неводоточною, но среброточною и златоточною орошается Росою. Молотяше Гедеон врагом своим внутр отчины сущим Мадианитом пшеницу, егда Ангел о побЬд Ь Благов Бсти ему. И Велможности Ваша домашних своих врагов Мадианитов не мечем жестокости, но пшеницею любве и милости своея побЪждаеши, и хлЬбом от гори высокого разсужденїя своего сходящим аки Гедеон кущи их разораеши. ВнЬшних же врагов воюющих на нас и на вЬру нашу Православную

побьждающе, мудростию, вьрою, и надеждою, такожде Гедеону уподобился еси. Яко же бо он со малою горстию воинов на враги вооружаючися сотвори военную мудрость (зовут стратаемма) и вложи огнь в сосуди скуделнича, да сия сокрушающе врагов устрашает, тако и Велможность Ваша не жалЬя сосуда скуделна немощния плоти своея, а мЬючи в нем огнь вЬри и надежди Божїя, и Божой Матери Купини огнем горящой и не опалимой и столпа огненна, со малою горс//тію людей, бо Малоросийским Воинством для в рной служби его Царскому ПресвЪтлому Величеству, для защищенїя православныя вЪри, для сохраненїя Церкви Божїих и отчини свовея, в трудЬх военных нещадно сокрушаеши, и мужественно врагов побЬ ждающе, гради их низлагаеши и предЬлы отческия распространяеши. О домЬх же Божїх, и обителех святых, о украшеній и благольпіи храмов Господних, что реку? Яко более Гедеона Благолепен еси. И что бо успь Гедеон, аще остави седм десят сынов, насльдїя своего, не един бо добр и благонравен обрь тетеся, но всь сами собою погубишася, и отцу своему Гедеону доброй слави и памяти не оставиша; и не токмо Гедеон лишися в сем совершеннаго Благословенія, но ниже и инии многии Патриархове Благословенїе сие уличиша; Адам два токмо сына ймЬ, но и здЬ един окаянний сын отцу своему приразися Каин. Йсаак единоутробних и единою рожденних двох же имьяше сынов, но и здь жестоковыйний и противонравный отцу сын обрЬ теся Исав. Ияко//ву же ледво един токмо между двенадесяти сынов любимый сын обрЬтеся Иосиф; всь бо братоубийци и строптивни в глубокой старости отцу своему велїю скорб братоубийством нанесоша. И Давида Царя не свой ли сын окаянный отца своего гоняше Авесолом. Велможность же Ваша, коль всем БлаженнЬйший еси? ^н Толко бо Благословенного имаши исчадїя: колко обителей святых устроил еси, колко Церквей Божїих? Толко вЬчной памяти и святой слави, и истинный сый Святослав, святую, а не св ьтовую любя славу, имьти будеши. Колко жертвенников, толко жертв и приношенїя сподобишися. Веселися ж неплоди нераждающи, глаголет писанїе святое, яко много имаши чада, щодробливостю Велможности Твоей порожденныя, сынове твои яко льто расли маслиничния окрест трапезей Божїих коштом Велможности Вашой виставленных: Архїерее Божїи, ПреподобнЬйшии Архїмандритове, Всечеснии Игуменове и безчисленнии священници до второго Пришествїя Господня имьют представити, и безкровную жертву за Велможность Вашу приносити. Се тако Благосло//вится человь к бояйся Господа. Прийми ж истинний Гедеоне от нас Богомолцев своих сие Руно орошенное, несьйно истинную Пресвятую Богородицу в Иконь своей Чудотворенми прославляючуюся, имЬ т надежду, яко всем знамений, всем Рунь орошенном побьдиши врагов Крестя Господня. Росою же ею же сие Руно орошенно, да прохлаждает Пресвятая Богородица сердце Велможности Вашой во всяких прилучаючихся скорбех и додаст веселия и радости, усердно желаем: да всегда процвЪтаеши, яко древо сажденное при исходищих вод и исходящих от очес Пресвятыя Богородици, и листвїе твое добрих и святобливых дьл да не отпадут, и вся елика творитимет да успьет Велможность Ваша, и достигнет высотою твоею по долговременном и Благополучном здь Господствовали вьчнаго Небеснаго Царствїя, его же и мы Велможности Вашой ПатроновЬ и милостивому Добродьеви своему от усердія сторицею желаем.

Примітки

а «Небо новое» - твір архімандрита Іоаникія Галятовського (1665).

⁶ Седнев - нині селище міського типу Чернігівського району Чернігівської обл.

в Сосниця - нині районний центр Чернігівської обл.

^гЮстиніан I (483 - 565) - Візантійський імператор з 527 р.

^дЯриловичі - нині село Старі Яриловичі Ріпкинського району Чернігівської обл.

- е Починаючи з цього додаткового другого Чуда мова твору, загалом церковно-слов'янська, стає наближенішою до української літературної, а можливо, й до розмовної мови. $^{\varepsilon}$
- Василь Дунін-Борковський (1640 1702) посідав уряд Генерального обозного у 1685 -1702 рр. (Павленко С. Чернігівський полковник Василь Касперович Дунін-Борковський (1640 -1702) // Чернігів у середньовічній та ранньомодерній історії Центрально-Східної Європи. Збірник наукових праць, присвячений 1100-літтю першої літописної згадки про Чернігів. - Чернігів,
- 2007. С. 466 479).

 ** Количівка нині село Чернігівського району Чернігівської обл.
 - ³ Городище нині село Бахмацького району Чернігівської обл.
 - и Петрушин нині село Чернігівського району Чернігівської обл.
- ' Феодосій Углицький (? 1696) у 1664 1688 pp. ігумен Видубицького монастиря, у 1688 - 1693 рр. - архімандрит Чернігівського Єлецького монастиря, у 1693 - 1696 рр. архієпископ Чернігівський (Тарасенко А.Ф. Святитель Феодосий, архиепископ Черниговский. -Дубно, 2005).
 - ¹ Мається на увазі ігумен Лаврентій Крщонович. ^й Лохвиця нині районний центр Полтавської обл.
- к Посвята царю Петру I та патріарху Адріану залишилася з видання 1696 р., на що вказує і зазначений рік.
- л Порівнюючи панегірики, присвячені І.Мазепі, можа припустити, що автором цього звернення/ подяки до гетьмана є настоятель Іллінського монастиря Лаврентій Крщонович. У 1696 р. помер Чернігівський архієпископ Феодосій Углицький, а Лаврентій Крщонович був одним з претендентів на архієрейську посаду. Втім, у 1697 р. на чільну посаду в єпархії обрали Іоана Максимовича.
 - У перших виданнях «Руна орошенного» з Гедеоном порівнювався Лазар Баранович.
- $^{
 m H}$ Правдоподібно, автор натякає на те, що гетьман на той час був бездітним (Павленко С. Кохання гетьмана Мазепи. - Чернігів, 2008).

